



TWV/48/37

ORIGINAL: English

DATE: May 16, 2014

## INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

Geneva

## TECHNICAL WORKING PARTY FOR VEGETABLES

**Forty-Eighth Session**  
**Paestum, Italy, June 23 to 27, 2014**

## PARTIAL REVISION OF THE TEST GUIDELINES FOR SPINACH (DOCUMENT TG/55/7 REV.2)

*Document prepared by an expert from the Netherlands*

1. The purpose of this document is to present the proposal for the partial revision of the Test Guidelines for Spinach (document TG/55/7 Rev.2).
2. The following changes are proposed:
  - Revision of Characteristic 18 “Resistencia a Peronospora farinosa f. sp. spinaciae”:
    - addition of “Race Pfs: 14”, including example varieties;
    - deletion of asterisk from Race Pfs: 5, Race Pfs: 6 and Race Pfs: 7;
    - addition of asterisk for Race Pfs: 8, Race Pfs: 11 and Race Pfs: 12.
    - revision of explanation Ad. 18 in Chapter 8.2 “Explanations for individual characteristics”
3. The changes to Characteristic 18 “Resistencia a Peronospora farinosa f. sp. spinaciae” are presented in highlight and underline (insertion) and ~~strikethrough~~ (deletion).

	English	français	Deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>18. VG</b>	<b>Resistance to</b>	<b>Résistance à</b>	<b>Resistenz gegen</b>	<b>Resistencia a</b>		
<b>(+)</b>	<b><u>Peronospora farinosa</u></b>	<b><u>Peronospora farinosa</u></b>	<b><u>Peronospora farinosa</u></b>	<b><u>Peronospora farinosa</u></b>		
	<b>f. sp.</b>	<b>f. sp.</b>	<b>f. sp.</b>	<b>f. sp.</b>		
	<b>spinaciae</b>	<b>spinaciae</b>	<b>spinaciae</b>	<b>spinaciae</b>		
<b>18.1</b>	<b>Race Pfs: 1</b>	<b>Race Pfs: 1</b>	<b>Pathotyp Pfs: 1</b>	<b>Raza Pfs: 1</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Viroflay, Winterreuzen	1
	present	présente	vorhanden	presente	Califlay, Resistoflay	9
<b>18.2</b>	<b>Race Pfs: 2</b>	<b>Race Pfs: 2</b>	<b>Pathotyp Pfs: 2</b>	<b>Raza Pfs: 2</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Califlay	1
	present	présente	vorhanden	presente	Resistoflay	9

	English	français	Deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>18.3</b>	<b>Race Pfs: 3</b>	<b>Race Pfs: 3</b>	<b>Pathotyp Pfs: 3</b>	<b>Raza Pfs: 3</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Resistoflay	1
	present	présente	vorhanden	presente	Califlay, Clermont	9
-----						
<b>18.4</b>	<b>Race Pfs: 4</b>	<b>Race Pfs: 4</b>	<b>Pathotyp Pfs: 4</b>	<b>Raza Pfs: 4</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Califlay	1
	present	présente	vorhanden	presente	Clermont	9
-----						
<b>18.5</b> <b>(*)</b>	<b>Race Pfs: 5</b>	<b>Race Pfs: 5</b>	<b>Pathotyp Pfs: 5</b>	<b>Raza Pfs: 5</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Clermont	1
	present	présente	vorhanden	presente	Califlay, Campania	9
-----						
<b>18.6</b> <b>(*)</b>	<b>Race Pfs: 6</b>	<b>Race Pfs: 6</b>	<b>Pathotyp Pfs: 6</b>	<b>Raza Pfs: 6</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Califlay, Campania	1
	present	présente	vorhanden	presente	Boeing	9
-----						
<b>18.7</b> <b>(*)</b>	<b>Race Pfs: 7</b>	<b>Race Pfs: 7</b>	<b>Pathotyp Pfs: 7</b>	<b>Raza Pfs: 7</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Califlay	1
	present	présente	vorhanden	presente	Campania	9
-----						
<b>18.8</b> <b>(*)</b>	<b>Race Pfs: 8</b>	<b>Race Pfs: 8</b>	<b>Pathotyp Pfs: 8</b>	<b>Raza Pfs: 8</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Boeing, Campania	1
	present	présente	vorhanden	presente	Lazio, Lion	9
-----						
<b>18.9</b>	<b>Race Pfs: 10</b>	<b>Race Pfs: 10</b>	<b>Pathotyp Pfs:10</b>	<b>Raza Pfs:10</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Boeing, Campania, Lion	1
	present	présente	vorhanden	presente	Lazio	9
-----						
<b>18.10</b> <b>(*)</b>	<b>Race Pfs: 11</b>	<b>Race Pfs: 11</b>	<b>Pathotyp Pfs: 11</b>	<b>Raza Pfs: 11</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Lazio	1
	present	présente	vorhanden	presente	Boeing, Califlay, Campania, Lion	9
-----						
<b>18.11</b> <b>(*)</b>	<b>Race Pfs: 12</b>	<b>Race Pfs: 12</b>	<b>Pathotyp Pfs: 12</b>	<b>Raza Pfs: 12</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Boeing, Campania	1
	present	présente	vorhanden	presente	Finch, Pigeon, Red Kitten, Zebu	9

	English	français	Deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>18.12</b>	<b>Race Pfs: 13</b>	<b>Race Pfs: 13</b>	<b>Pathotyp Pfs: 13</b>	<b>Raza Pfs: 13</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Campania	1
	present	présente	vorhanden	presente	Boeing, Lion	9
<b>18.13</b>	<b>Race Pfs: 14</b>	<b>Race Pfs: 14</b>	<b>Pathotyp Pfs: 14</b>	<b>Raza Pfs: 14</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Campania, Pigeon	1
	present	présente	vorhanden	presente	Califlay, Lion	9

4. The changes highlighted in yellow are proposed to the table of differential varieties to identify races in Ad. 18:

Differential varieties to identify races

Races Pfs: 1-8 and 10-14 of *Peronospora farinosa* f. sp. *spinaciae* are defined with a standard set of “differential varieties” according to the following table:

Differential variety	Pfs: 1	Pfs: 2	Pfs: 3	Pfs: 4	Pfs: 5	Pfs: 6	Pfs: 7	Pfs: 8	Pfs: 10	Pfs: 11	Pfs: 12	Pfs: 13	Pfs: 14
Viroflay	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Resistoflay	R	R	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Califlay	R	S	R	S	R	S	S	R	S	R	R	S	R
Clermont	R	R	R	R	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Campania	R	R	R	R	R	S	R	S	S	R	S		S
Boeing	R	R	R	R	R	R	R	S	S	R	S	R	S
Lion	R	R	R	R	R	R	R	R	S	R	R	R	R
Lazio	R	R	R	R	R	R	R	R	R	S	S	S	S
Whale	R	R	R	R	R	R	R	R	S	R	R	S	R
Pigeon	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	S

Legend: R= resistance present; S = resistance absent, susceptible

[End of document]